



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie voor de Financiën
en de Algemene Zaken,**

**belast met de Begroting, het Openbaar
Ambt, de Externe Betrekkingen,
de Gelijke Kansen, de Biculturele
Aangelegenheden, het Imago van Brussel
en de Burgerparticipatie**

**VERGADERING VAN
MAANDAG 24 JANUARI 2022**

ZITTING 2021-2022

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission des finances
et des affaires générales,**

**chargée du budget, de la fonction publique,
des relations extérieures,
de l'égalité des chances, des matières
biculturelles, de l'image de Bruxelles
et de la participation citoyenne**

**RÉUNION DU
LUNDI 24 JANVIER 2022**

SESSION 2021-2022

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

KMO - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

Vraag om uitleg van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 1

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang,

en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar ambt, de Promotie van meertaligheid en van het imago van Brussel,

betreffende "het Bright Brussels Festival 2021".

Bespreking – Sprekers:

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

De heer Rudi Vervoort, minister-president

Mondelinge vraag van mevrouw Bianca Debaets 5

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de toekenning van stemrecht bij de gewestelijke verkiezingen aan de buitenlandse onderdanen die in Brussel wonen".

Mondelinge vraag van de heer John Pitseys 7

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van

SOMMAIRE

Demande d'explications de M. Geoffroy Coomans de Brachène 1

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "le Bright Brussels Festival 2021".

Discussion – Orateurs :

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR)

M. Rudi Vervoort, ministre-président

Question orale de Mme Bianca Debaets 5

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "l'octroi du droit de vote aux élections régionales pour les ressortissants étrangers résidant à Bruxelles".

Question orale de M. John Pitseys 7

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la

het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

betreffende "de gewaarborgde vertegenwoordiging van de oppositie in de gewestelijke openbare instellingen".

Mondelinge vraag van de heer Ahmed Mouhssin

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

betreffende "het in overeenstemming brengen van de gemeenten met de Europese richtlijn inzake digitale toegankelijkheid voor personen met een handicap".

promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la représentation garantie de l'opposition dans les organismes publics régionaux".

Question orale de M. Ahmed Mouhssin

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,

concernant "la mise en conformité des communes avec la directive européenne concernant l'accessibilité au numérique pour les personnes en situation de handicap".

9

9

1103 Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

Présidence : M. Rachid Madrane, président.

1105 **VRAAG OM UITLEG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

DEMANDE D'EXPLICATIONS DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

1105 aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang,

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

1105 en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar ambt, de Promotie van meertaligheid en van het imago van Brussel,

et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

1105 betreffende "het Bright Brussels Festival 2021".

concernant "le Bright Brussels Festival 2021".

2103 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).**- *Het festival Bright Brussels vond vorige herfst opnieuw plaats. In 2019 lokte het 180.000 bezoekers. In 2021 werden tien avonden en twee parcours georganiseerd.*

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Bright Brussels, le festival des lumières de Bruxelles, était de retour en automne dernier. C'était un réel plaisir de profiter à nouveau de cet événement dans notre ville-région. Avant que la crise sanitaire ne touche de plein fouet notre pays, le festival attirait de plus en plus de visiteurs : 30.000 en 2017, 120.000 en 2018 et 180.000 en 2019.

Op een eerdere vraag van mij antwoordde u dat het energieverbruik in totaal 451 kWh bedroeg. U zei ook dat visit.brussels nadacht over een manier om het evenement volledig energieneutraal te maken. Voorts antwoordde u dat visit.brussels in de toekomst enkel duurzame werken zou toelaten, de ecologische voetafdruk zou laten berekenen enzovoort.

Durant la crise sanitaire, il avait été décidé de le reporter dans l'espoir d'une période plus propice à une relance événementielle. Pour l'édition de 2021, dix soirées et deux parcours dans le haut de la capitale étaient organisés pour découvrir pas moins de seize œuvres artistiques.

Ik ben blij met dit evenement, maar jaar na jaar stijgt het budget: van 630.000 euro in 2019 naar 950.000 euro in 2021. Dat is een stijging met meer dan 50%.

Le 4 janvier 2021, je vous interrogeais sur la consommation d'énergie et les consignes de limitation de la consommation. Vous m'aviez répondu que l'utilisation était de 451 kWh pour treize jours, y compris les périodes de montage, de démontage et d'exploitation de l'événement.

Vous m'aviez également répondu que visit.brussels réfléchissait à une solution permettant que l'événement soit totalement neutre en énergie. En effet, comme vous l'aviez souligné, l'une des particularités des événements de lumières est qu'il est possible de les rendre totalement verts grâce à des mesures ciblées. La consommation d'énergie des œuvres reste relativement basse, puisque la plupart d'entre elles utilisent la technologie LED comme source lumineuse. En outre, l'extinction de certains éclairages publics compense en partie cette utilisation d'énergie.

Vous aviez également précisé que visit.brussels souhaitait concrétiser plusieurs objectifs :

- n'accueillir que des œuvres durables ;

- pouvoir connaître l'origine de l'énergie fournie par le réseau dans l'espoir de n'utiliser que de l'énergie labellisée verte ;

²¹⁰⁵ *Kunt u bevestigen dat sommige werken of belichtingen inderdaad duurzaam zullen zijn? Welke?*

Welke commerciële initiatieven worden er genomen om de economische spelers zoveel mogelijk voordeel te laten halen uit Bright Brussels?

Zijn de doelstellingen inzake energieneutraliteit ondertussen verwezenlijkt?

Wordt er met de Europese instellingen samengewerkt? Wat is de kostprijs van de toevoeging van de Europese wijk aan het parcours? Betalen de Europese instellingen een deel van de kosten?

Zal er in 2022 met andere Brusselse gemeenten worden samengewerkt? Kunt u een overzicht van de kosten geven voor de editie van 2021?

²¹⁰⁷ **De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *De creatie van duurzame werken is inderdaad een van de doelstellingen van Bright Brussels. Visit.brussels is daarover*

- créer à cet égard un groupe de travail qui rassemblerait les festivals des lumières internationaux ;

- calculer l'empreinte écologique qui n'aurait pas pu être compensée directement par les mesures mises en place durant l'événement, afin d'étudier le financement d'un projet par le biais du système de compensation carbone.

Je tiens à souligner mon optimisme pour un tel événement qui profitera à plusieurs acteurs économiques dans certains quartiers. Pour autant, je suis surpris du budget qui lui est consacré, car il augmente considérablement d'année en année. En effet, l'édition 2019 représentait un coût de 630.000 euros, tandis que l'édition 2021 a coûté 950.000 euros. Il s'agit donc d'une augmentation de plus de 50 % pour un événement qui, je le rappelle, n'accueille jusqu'à présent que des œuvres très éphémères sur l'espace public.

Comme vous l'avez souligné, la création d'œuvres pérennes fait partie des objectifs de développement de l'événement. Visit.brussels avait pour objectif de travailler avec Bruxelles Mobilité et/ou Beliris afin d'inclure dans le parcours du festival l'inauguration d'œuvres ou des mises en lumière pérennes. Pourriez-vous confirmer qu'il y aura bien une pérennité pour certaines des œuvres ou mises en lumière ? Si oui, pourriez-vous préciser lesquelles ?

Afin que les acteurs économiques puissent profiter au mieux des répercussions de Bright Brussels, quelles actions commerciales ou promotions seront-elles mises en place ?

Du point de vue de la neutralité énergétique, les objectifs ont-ils été atteints ? Si non, quand ceux-ci devraient-ils l'être ? Quelles mesures avez-vous prises afin de vous assurer que les œuvres d'art et mises en lumière soient toutes durables ? Atteignez-vous les objectifs fixés ?

Le parcours de l'édition 2021 reprend certains lieux exploités en 2019, mais également de nouveaux endroits dans le centre de Bruxelles. Dans le rapport du Commissariat à l'Europe et aux institutions internationales est évoquée une collaboration avec les institutions européennes. Pouvez-vous en dire davantage sur cette collaboration ?

Pouvez-vous ventiler le coût que représente l'ajout du quartier européen dans le parcours ? Les institutions européennes participent-elles aux coûts ? Si oui, serait-il possible de ventiler ceux-ci ?

Une collaboration avec d'autres communes bruxelloises est-elle à l'ordre du jour pour l'édition 2022 ? Si oui, pouvez-vous en dire davantage ?

Pourriez-vous ventiler les coûts de l'édition 2021 ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Comme mentionné l'année passée, la création d'œuvres pérennes fait effectivement partie des objectifs de développement du festival Bright

besprekingen gestart met het gewest en de gemeenten, maar er is nog geen budget voor vrijgemaakt.

Voor de editie 2021 heeft visit.brussels alle musea uitgenodigd om hun deuren tijdens het evenement te openen. Visit.brussels heeft ook met alle handelszaken langs het parcours contact opgenomen om hen ertoe aan te zetten hun zaak 's avonds te openen. Sommige restaurants hebben zelfs speciale Bright Brussels menu's voorgesteld. Omdat het festival tien dagen in plaats van vier dagen duurde, heeft de horeca er volop de vruchten van kunnen plukken.

Bright Brussels zal pas op langere termijn volledig energieneutraal worden. Positief is dat er voor de zestien werken van de vorige editie maar één generator nodig was.

De koolstofvoetafdruk van de editie 2021 hebben we gecompenseerd door een project te financieren via een officieel platform. Het gewest zal in 2022 deelnemen aan een internationale werkgroep van milieubewuste lichtfestivals.

Brussels. J'avais aussi précisé que les techniques utilisées pour une œuvre éphémère ou une œuvre pérenne sont assez éloignées et que la concrétisation d'une œuvre pérenne dans le cadre de l'événement doit se faire avec l'appui d'un budget spécifique et la collaboration des communes et/ou de la Région bruxelloise pour sa mise en place.

Si le producteur de l'événement visit.brussels a entamé des discussions auprès de pouvoirs communaux et régionaux à ce sujet, aucun budget spécifique n'a encore été dégagé à ce jour. La pérennisation d'une ou plusieurs œuvres restant un but pour visit.brussels, celle-ci continuera à analyser les possibilités budgétaires pour cette action, tout en gardant comme premier objectif la réalisation de l'événement lui-même, tel qu'inscrit dans l'accord de majorité.

Pour cette édition 2021, visit.brussels a proposé à l'ensemble des musées situés à proximité ou le long des parcours d'ouvrir leurs portes à l'occasion de l'événement, afin de profiter non seulement de l'affluence du public pour attirer de nouveaux visiteurs en leur sein, mais aussi de la communication à propos de l'événement pour promouvoir les expositions en cours, à plus long terme.

Visit.brussels a également contacté l'ensemble des commerces situés à proximité ou le long des parcours, notamment à travers les associations de commerçants, pour inciter à une ouverture en soirée et attirer ainsi une partie du public du festival. Une signalétique spécifique permettant au public de repérer les enseignes participantes a été mise à disposition de ces commerces.

Certains restaurants ont même proposé des menus spéciaux Bright Brussels, qui ont été relayés dans la communication de l'événement. Le marché bio de la place du Luxembourg a aussi prolongé son horaire le 2 novembre.

Grâce à l'organisation du festival sur dix jours au lieu de quatre, l'incidence de la fréquentation de l'événement sur le secteur horeca a été renforcée.

Les objectifs ambitieux de neutralité énergétique de Bright Brussels ne pourront être entièrement atteints qu'à long terme. En 2020 et 2021, le nombre de générateurs utilisés par visit.brussels sur l'événement a été radicalement réduit. En effet, en 2021, seul un générateur a été utilisé pour la production des seize œuvres. L'organisme espère pouvoir réduire ce chiffre à zéro pour la prochaine édition.

Par ailleurs, le critère de durabilité pour les œuvres a été amplifié pour l'appel à projets de l'édition 2022. Enfin, l'empreinte carbone de l'édition 2021 a d'ores et déjà été compensée en finançant un projet à travers une plateforme officielle. Bruxelles participera en 2022 à la création d'un groupe de travail international rassemblant les festivals des lumières écoresponsables, dont le démarrage a été retardé jusqu'ici en raison de la pandémie.

2109 *Visit.brussels kan op dit ogenblik nog geen 100% duurzaam programma voorleggen, maar geeft de kunstenaars wel al een duwtje in de goede richting door een duurzaamheidsprijs uit te reiken.*

Vorig jaar werden twee parcours aangeboden: een in de koninklijke wijk en een in de Europese wijk. Het Europees Parlement heeft een financiële bijdrage van 75.000 euro geleverd. Er waren geen extra kosten voor de Europese wijk, want de lichtinstallaties waren afkomstig uit andere Brusselse wijken.

Dat de editie van 2021 duurder was, komt voornamelijk doordat ze tien dagen in plaats van vier dagen duurde.

In 2022 zal een van de parcours door de gemeente Elsene lopen. Met meerdere gemeenten zal worden samengewerkt op het vlak van communicatie.

De editie van 2019 kostte 708.000 euro en ze trok 180.000 bezoekers. Gezien het grote succes en de coronamaatregelen werd het budget opgetrokken tot 905.000 euro. Vorig jaar trok het festival 400.000 bezoekers.

Ne pouvant, à ce stade, imposer une programmation 100 % durable, visit.brussels pousse néanmoins les artistes dans ce sens en remettant un prix de la durabilité à l'une des œuvres du parcours. Visit.brussels observe en tout cas que, d'année en année, la sensibilisation à cette thématique est de plus en plus présente chez les artistes.

En ce qui concerne l'édition 2021, deux parcours dans deux quartiers différents ont été proposés :

- tout d'abord le quartier royal, qui était déjà en grande partie exploité en 2020 (place du Grand Sablon, Mont des Arts, place d'Espagne, place des Palais et jardins du palais des Académies) ;

- et le second parcours, qui s'est déroulé dans le quartier européen (square de Meeus, esplanade Solidarnosc 1980, parc Léopold et parc du Cinquantenaire).

Un partenariat a été mis en place avec le Parlement européen. Cette institution a participé aux frais du festival à hauteur de 75.000 euros pour le financement d'une œuvre sur l'esplanade, pour les frais liés à l'exploitation du festival et pour la campagne de promotion. On ne peut pas parler de coûts supplémentaires pour le quartier européen, car les œuvres déployées dans ce quartier ont été déplacées d'autres quartiers bruxellois exploités en 2020 comme le piétonnier, le boulevard de l'Empereur, l'église de la Chapelle ou encore le skate park des Brigittines.

Le coût supplémentaire majeur de l'édition 2021 a été le passage de l'événement sur dix jours au lieu de quatre, qui résulte de la volonté de faire de Bright Brussels un outil de relance de la Région au niveau touristique et événementiel.

En ce qui concerne la collaboration avec les communes bruxelloises, visit.brussels a signé un partenariat avec le projet "T'licht Zien/Voir la Lumière" porté par les dix-neuf communes bruxelloises. Il s'agit d'un projet participatif créé en 2020 en collaboration avec les dix-neuf centres culturels bruxellois et l'asbl Patrimoine à roulettes.

Pour la suite, une collaboration d'envergure est d'actualité en 2022, puisque l'un des parcours sera principalement implanté sur la commune d'Ixelles (quartiers Flagey, étangs d'Ixelles et Cambre).

De plus, des collaborations hors du champ de Bright Brussels sont discutées avec plusieurs communes - entre autres Uccle, Schaerbeek ou Berchem-Sainte-Agathe - pour un relais communicationnel. Visit.brussels reste disponible pour toute collaboration dans ce sens auprès des dix-neuf communes bruxelloises et informe celles-ci lors de réunions qu'elle organise avec l'ensemble des dix-neuf communes plusieurs fois par an.

Enfin, en ce qui concerne les coûts liés à la production de l'événement, vous comparez 2019 et 2021. Le festival 2019 a coûté 708.000 euros et 180.000 personnes y avaient assisté. À la suite de ce succès, le budget a été porté à 905.000 euros en 2020,

2111 *De veiligheidsmaatregelen werden in het licht van de pandemie verder versterkt.*

Conform het herstelplan moest het evenement bijdragen tot het economische herstel van het gewest. Vandaar dat het werd verlengd tot tien dagen, wat gepaard ging met een extra budget van 420.000 euro.

2113 **De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)** *(in het Frans).*- *Ik ben een voorstander van dit evenement, maar laten we ambitieuzer zijn inzake koolstofneutraliteit en duurzaamheid.*

- Het incident is gesloten.

3119 **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS**

3119 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

avec des investissements supplémentaires liés à la sécurité. Cette édition a été une grande réussite, avec 400.000 visiteurs.

Afin de faire face au succès rencontré et aux conditions sanitaires en vigueur - et ce pour éviter les trop grandes foules -, visit.brussels a prévu, en 2021, un parcours beaucoup plus étendu qu'en 2020. Parallèlement, une étude et un plan de mobilité ont été réalisés afin de réduire au maximum les conséquences sur le trafic et stimuler une mobilité douce pendant le festival.

Afin de garantir la sécurité de tous, notamment sanitaire en période de pandémie, le volet sécurité a encore été renforcé. Le coût initialement prévu était donc, comme vous le mentionnez, de 950.000 euros.

Faisant suite au plan de relance discuté avec les acteurs du secteur, il a été demandé de faire de cet événement un élément clé de la relance à Bruxelles pendant la période de congé et de porter la durée du festival de quatre à dix jours, ce qui a nécessité un budget complémentaire de 420.000 euros.

À titre de comparaison, la Fête des lumières de Lyon coûte 4 millions d'euros. Il nous reste donc une certaine marge.

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- Je pense qu'il est intéressant qu'on évoque la ville de Lyon, que j'ai eu l'occasion de visiter à plusieurs reprises, et notamment avec le maire et l'adjoint au maire, en charge de l'événement mentionné.

Lyon est effectivement en avance sur nous à cet égard et parvient à mettre la ville en avant. Par contre, les autorités arrivent à le rendre pérenne et durable, deux termes que l'on tend comme des étendards durant ces événements, sans réellement atteindre l'objectif, malgré la bonne volonté. Je crains que cela ne prenne trop de temps, or, certains outils sont disponibles : compensations par des plateformes officielles ou officieuses pour mettre en place un festival qui soit réellement écoresponsable, si on le veut.

Ceci n'est pas une critique de ma part, je suis en faveur de cet événement et je vous félicite d'avoir élargi sa durée, et j'espère que nous pourrions le réitérer. Soyons plus ambitieux quant à la neutralité carbone, la durabilité et la pérennité des œuvres. J'insisterai à ce sujet dans les prochaines années, car ces éléments sont la clé de la réussite d'un tel événement dans notre ville.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME BIANCA DEBAETS

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

3119 **betreffende "de toekenning van stemrecht bij de gewestelijke verkiezingen aan de buitenlandse onderdanen die in Brussel wonen".**

3121 **Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- Zoals u weet, is het gewestelijke stemrecht momenteel voorbehouden voor personen die in het Brussels Gewest wonen en over de Belgische nationaliteit beschikken. Er wordt echter regelmatig nagedacht over de mogelijkheid om ook buitenlandse onderdanen gewestelijk stemrecht te laten genieten. In de geest van participatie, een kernwaarde in het regeerakkoord, zou het inderdaad logisch zijn dat het gewestelijke stemrecht op die manier wordt uitgebreid. Zo zouden de vele duizenden expats in dit gewest ook een stem kunnen krijgen in het gewestelijke beleid.

In dat opzicht verwijs ik ook graag naar het initiatief dat verschillende parlementsleden van de PS, DéFi, Ecolo, de cdH, Groen en het toenmalige one.brussels-sp.a – een constellatie die nu nagenoeg volledig, met uitzondering van de cdH, in de meerderheid zit - hebben genomen aan het einde van de vorige regeerperiode, in het voorjaar van 2019. In dat voorstel van resolutie werd gepleit voor de toekenning van stemrecht aan buitenlandse onderdanen bij de gewestelijke verkiezingen. Ook de CD&V-fractie was daar toen voorstander van, op voorwaarde dat die uitbreiding van het stemrecht enkel voor EU-onderdanen zou gelden.

In het regeerakkoord van de huidige regering werden de aanbevelingen en de verzoeken uit die resolutie overgenomen, maar nog niet gerealiseerd. Ook andere parlementsleden, onder meer van DéFi dat nochtans deel uitmaakt van de meerderheid, vroegen al een paar keer naar de stand van zaken. Er lijkt namelijk weinig vooruitgang te worden geboekt.

Kunt u bevestigen dat de Brusselse regering nog altijd achter de resolutie en het regeerakkoord staat?

3123 Zo ja, welke stappen hebt u genomen? Zo niet, kunt u toelichten in welke mate het standpunt of de visie van de regering veranderd zou zijn?

Op welke manier worden concrete acties, waardoor niet-Belgische inwoners kunnen deelnemen aan het politieke leven in het gewest, voortgezet en uitgebreid? Welke middelen werden daarvoor uitgetrokken?

Hebt u sinds uw vorige antwoord van ongeveer een halfjaar geleden al overlegd met het federale parlement en de federale regering over de mogelijkheid of wenselijkheid van de uitbreiding van het gewestelijke stemrecht, zoals het in de verzoeken en in het regeerakkoord staat? Zo ja, wat is het resultaat van dat overleg? Zo niet, wanneer plant u een dergelijk overleg?

3125 **De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Ik kan u bevestigen dat de regering onverminderd haar steun blijft verlenen aan de resolutie van 5 april 2019 om bij de

concernant "l'octroi du droit de vote aux élections régionales pour les ressortissants étrangers résidant à Bruxelles".

Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais).- *La possibilité d'accorder le droit de vote régional aux ressortissants étrangers est régulièrement envisagée. Dans l'esprit de la participation - une valeur clé de l'accord de coalition -, il serait en effet logique d'étendre le droit de vote.*

À la fin de la législature précédente, plusieurs parlementaires ont introduit une motion en faveur de l'octroi aux ressortissants étrangers du droit de vote aux élections régionales. Dans l'accord de majorité actuel, les recommandations et les demandes de cette résolution ont été adoptées mais pas encore mises en œuvre. Pouvez-vous confirmer que le gouvernement bruxellois soutient toujours la résolution et l'accord de majorité ?

Dans l'affirmative, quelles mesures avez-vous prises et quelles sont les ressources allouées à cette fin ?

Avez-vous consulté vos homologues fédéraux sur la possibilité d'étendre le droit de vote régional ? Si oui, quel a été le résultat de cette consultation ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *Le gouvernement continue à soutenir pleinement la résolution,*

gewestverkiezingen stemrecht toe te kennen aan buitenlandse burgers die in Brussel wonen. Zoals ik al herhaaldelijk zei, is het een werk van lange adem om buitenlanders over te halen deel te nemen aan dat democratisch proces. Dat moet over de ambtsperioden heen worden voortgezet, met een beleid op maat van gemeenten en verenigingen op het terrein.

In die context wil ik u er opnieuw op wijzen dat ik niet ongevoelig ben voor uw vraag, maar dat ze eerder aanleunt bij de bevoegdheden van de minister van Plaatselijke Besturen. Daarom verwijst ik u door naar minister Clerfayt voor meer gerichte antwoorden over eventuele initiatieven om burgers bewust te maken.

Ik herinner u er ook aan dat de gewestverkiezingen en de verkiesbaarheidsregels een exclusieve bevoegdheid van het federale beleidsniveau zijn. In die context zal ik ook opnieuw federaal minister van Binnenlandse Zaken Verlinden aanschrijven, om er zeker van te zijn dat ook de federale overheid gevolg geeft aan de resolutie van 5 april 2019.

Bovendien zal de Brusselse regering, in aanloop naar de gewestverkiezingen, uitzoeken hoe de betrokken burgers bewustgemaakt kunnen worden van hun recht, zoals dat ook tijdens de vorige regeerperiode is gebeurd.

3127 **Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- Ik kan weinig aanvangen met het antwoord van de minister-president en alleen maar besluiten dat deze regering geen haast heeft om het gewestelijke stemrecht in te voeren. Het klopt dat deze regering niet gebonden is door resoluties uit het verleden, maar het gewestelijke stemrecht staat ook in het regeerakkoord. Waar wacht de regering op om dat uit te voeren? Helaas hebben we op die vraag geen antwoord gekregen, maar ik zal ze later opnieuw stellen. Hopelijk komt er dan een concreter antwoord uit de bus.

3129 - *Het incident is gesloten.*

3135 **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHN PITSEYS**
3135 **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

3135 **betreffende "de gewaarborgde vertegenwoordiging van de oppositie in de gewestelijke openbare instellingen".**

3137 **De heer John Pitseys (Ecolo)** *(in het Frans).*- *In haar algemene beleidsverklaring belooft de regering te voorzien in een minimale vertegenwoordiging van de oppositie in de raden van bestuur van de gewestelijke openbare instellingen.*

Het wordt hoog tijd dat die verbintenis uitgevoerd wordt, ook al komen er heel wat praktische en politieke moeilijkheden bij kijken. De gewestelijke instellingen hebben immers uiteenlopende structuren en er zijn nog een aantal andere

mais persuader les citoyens allochtones de prendre part à ce processus démocratique est un travail de longue haleine.

Je vous rappelle que les élections régionales et les règles d'éligibilité sont une compétence exclusive du niveau fédéral. Dans ce contexte, je vais adresser un nouveau courrier à la ministre fédérale de l'intérieur, Mme Verlinden. Par ailleurs, votre question s'adresse plutôt au ministre des pouvoirs locaux.

À l'approche des élections régionales, le gouvernement examinera les moyens de sensibiliser les citoyens concernés.

Mme Bianca Debaets (CD&V) *(en néerlandais).*- *Je ne peux que conclure que le gouvernement n'est pas pressé de mettre en œuvre l'accord de majorité sur ce point.*

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. JOHN PITSEYS

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

concernant "la représentation garantie de l'opposition dans les organismes publics régionaux".

M. John Pitseys (Ecolo).- Selon les termes de la déclaration de politique régionale, "le gouvernement assurera une représentation minimale de l'opposition dans les conseils d'administration des organismes publics dépendant de la Région".

Deux ans après l'installation du gouvernement, il nous semble nécessaire que la majorité régionale aboutisse à un dispositif pérenne qui assure la mise en œuvre de son engagement. Nous

criteria waarmee rekening gehouden moet worden, zoals de taalgroepen en de omvang van de oppositiepartijen. Het is niet evident om ervoor te zorgen dat elke oppositiepartij systematisch in elke gewestelijke instelling vertegenwoordigd is.

Ten slotte vereist een dergelijke gegarandeerde vertegenwoordiging in sommige gevallen dat de wetgeving moet aangepast worden.

³¹³⁹ *Sommige oppositiepartijen uitten bezwaren bij het eerste ontwerp dat hun was voorgelegd. Heeft de regering daarover overlegd met de desbetreffende fracties? Zal ze alvast tot benoemingen overgaan voor de fracties die wel met het ontwerp hebben ingestemd?*

Werden de nodige statuutwijzigingen doorgevoerd? Wanneer zal de oppositie effectief in de raden van bestuur vertegenwoordigd zijn?

³¹⁴¹ **De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans).*- *Uiteraard zal de regering conform de beleidsverklaring de minimale vertegenwoordiging van de oppositie in de raden van bestuur van de gewestelijke openbare instellingen ten uitvoer brengen.*

Omdat ons voorstel niet door alle fracties positief is onthaald, hebben we dat vooralsnog niet kunnen doen. Als we enkel tot benoemingen waren overgegaan voor de fracties die ons voorstel wel positief hadden onthaald, hadden we de wanverhouding verder versterkt.

connaissons les difficultés de fait et les contraintes politiques auxquelles le gouvernement fait face. Les organismes publics dépendant de la Région sont formés de manière très différente : le nombre d'administrateurs varie et la composition des conseils d'administration diffère parfois substantiellement, puisqu'ils intègrent, selon le cas, les parties prenantes, les interlocuteurs sociaux, les représentants des communes, etc.

Par ailleurs, une représentation minimale de l'opposition doit tenir compte de plusieurs critères qui entrent parfois en tension. Il convient de tenir compte des représentations linguistiques, ainsi que de l'importance des différents groupes de l'opposition. Dans ce cadre, il n'est pas évident que chaque groupe d'opposition parvienne systématiquement à être représenté dans chaque organisme régional.

Enfin, les mesures à prendre afin d'assurer la représentation de l'opposition peuvent changer également. Il est parfois nécessaire d'adopter des mesures législatives. Il est parfois possible d'agir sur simple initiative gouvernementale et dans ce cas, certaines mesures peuvent être prises rapidement. Outre ces mesures ponctuelles, l'opposition serait en droit de demander une solution d'ensemble au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale.

Vous avez vous-même mentionné ces obstacles lors de notre échange à la suite des questions posées par mes collègues Bianca Debaets, Alexia Bertrand et Cielte Van Achter il y a quelques mois. Ces obstacles sont-ils toutefois insurmontables ?

À la suite des objections formulées par certains groupes de l'opposition quant au premier projet global qui leur avait été proposé, le gouvernement a-t-il eu l'occasion d'établir des contacts sur le sujet ? Le gouvernement a-t-il étudié la possibilité de procéder dès à présent aux nominations pour les groupes ayant soutenu le projet initial qui leur avait été soumis ?

Nonobstant les éléments de réponse à cette première interrogation, quels progrès ont-ils été réalisés depuis lors au niveau du dossier d'ensemble ? Les modifications de statuts présentées alors comme nécessaires ont-elles pu être effectuées ?

De manière générale, selon quel calendrier comptez-vous assurer la représentation de l'opposition dans ces conseils d'administration ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il entre toujours dans les intentions du gouvernement de mettre en œuvre sa déclaration de politique régionale et, par conséquent, d'assurer une représentation minimale de l'opposition dans les conseils d'administration.

Cependant, comme j'ai déjà eu l'occasion de le dire, cette proposition du gouvernement n'a pas rencontré le succès escompté. Certains groupes n'ont pas marqué leur accord à son égard, ce qui n'a pas permis la concrétisation de cet engagement.

Aux yeux du gouvernement, il n'a pas paru raisonnable de procéder aux nominations des groupes s'étant inscrits

We staan open voor voorstellen die aan de wensen van de fracties tegemoetkomen. Daartoe moeten we de koppen bij elkaar steken.

Aangezien veel instellingen een onafhankelijk beleid voeren, moeten we de wetgeving aanpassen om de samenstelling van de raden van bestuur te kunnen veranderen.

³¹⁴³ **De heer John Pitseys (Ecolo)** *(in het Frans)*.- *Waarom nodigt de regering de oppositiepartijen niet uit om de koppen bij elkaar te steken? Ik begrijp dat de regering tegen hindernissen opbotst, maar begrijp evenzeer dat de oppositie ongeduldig wordt.*

- Het incident is gesloten.

³¹⁴⁷ **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED MOUHSSIN**

³¹⁴⁷ **aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,**

³¹⁴⁷ **aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,**

³¹⁴⁷ **en aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,**

³¹⁴⁷ **betreffende "het in overeenstemming brengen van de gemeenten met de Europese richtlijn inzake digitale toegankelijkheid voor personen met een handicap".**

³¹⁴⁹ **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** *(in het Frans)*.- *Personen met een handicap vertegenwoordigen 15% van de Belgische*

positivement dans la proposition initiale. En effet, cela aurait créé de la distorsion dans la distorsion et, partant, un déséquilibre important dans la représentation.

Nous continuons à chercher une solution et j'examinerai avec intérêt toute proposition qui permettrait de concilier toutes les exigences mises en avant par les uns et les autres. Pour ce faire, il convient de se mettre autour de la table et d'essayer de dégager une solution. Il ne sert à rien de continuer à exiger une solution de manière incantatoire. Pareille mesure exige des adaptations, dont un changement de statut, qui échappent parfois au gouvernement, car relevant de l'autonomie de gestion. Tant qu'une telle disposition n'est pas inscrite formellement dans un texte, il est difficile d'imposer l'application de modifications.

Nous restons ouverts à toute suggestion de solution. En effet, votre question est tout à fait légitime et, tant en matière de représentation que de contrôle, il serait positif de s'engager dans cette voie.

M. John Pitseys (Ecolo).- Nous avons en effet besoin d'une solution pragmatique. Pour ce faire, vous dites que tous les partis doivent se mettre autour de la table. Il serait à l'honneur du gouvernement de les inviter à discuter. Enfin, même s'il est difficile de fixer un calendrier, cela ne doit pas nous dissuader d'essayer. La législature avance. Je comprends les difficultés du gouvernement à trouver une solution, mais également l'impatience légitime de l'opposition.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. AHMED MOUHSSIN

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée du logement et de l'égalité des chances,

concernant "la mise en conformité des communes avec la directive européenne concernant l'accessibilité au numérique pour les personnes en situation de handicap".

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Les personnes en situation de handicap, qu'il soit visuel, auditif, cognitif ou moteur, représentent 15 % des citoyens belges. Ceux-ci rencontrent encore aujourd'hui énormément d'obstacles pour accéder aux

burgers. Ze kampen met heel wat hindernissen om toegang te krijgen tot de openbare diensten.

De Brusselse regering heeft zich in haar regeerakkoord ertoe verbonden om aan iedereen met een verminderde zelfredzaamheid een beschikbaar en toegankelijk diensten- en zorgaanbod te waarborgen. Volgens de ordonnantie van 4 oktober 2018 moeten sinds 23 september 2020 alle websites van de overheidsinstellingen van het gewest en de gemeenten toegankelijk zijn voor personen met een handicap.

Het doel is de dubbel A-status te behalen. Dat betekent dat moet worden voldaan aan de toegankelijkheidscriteria volgens de internationale richtlijnen van Web Content Accessibility (WCAG) onder andere in verband met aangepast contrast en leesbare pagina.

³¹⁵¹ *Toenmalig staatssecretaris Debaets verduidelijkte in haar inleidende uiteenzetting dat het gewest een cruciale rol moest spelen bij de opstelling van de rapporten voor de Europese Commissie. Die rapporten moesten op de website van equal.brussels worden bekendgemaakt. Equal.brussels zou de conformiteitscertificaten opvolgen.*

Is de controle en rapportage aan equal.brussels toevertrouwd? Wordt een rapport bezorgd aan de Europese Commissie? Hoe zijn die rapporten bij het grote publiek bekendgemaakt? Zijn er besluiten nodig om de ordonnantie uit te voeren?

³¹⁵³ **De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).**- *Het Belgisch rapport werd in december bij de Europese Commissie ingediend. De rapporten van de Belgische deelstaten worden op de website accessibility.belgium.be gepubliceerd.*

Voor Brussel werd het rapport naar aanleiding van de audits nog niet gepubliceerd, omdat de Brusselse regering nog het besluit

divers services publics. De simples actions comme trouver un horaire communal, remplir un formulaire d'identité ou recharger sa carte de transports en commun en ligne deviennent presque mission impossible.

Le gouvernement bruxellois s'est engagé dans son accord à "garantir à toute personne en perte d'autonomie une offre de services et de soins disponible et accessible lui assurant de garder cette autonomie le plus longtemps possible". Depuis le 23 septembre 2020, selon l'ordonnance du 4 octobre 2018, tous les sites internet des organismes publics régionaux et des communes doivent être accessibles aux personnes en situation de handicap et à besoins spécifiques.

L'objectif visé est le niveau double A, soit des critères d'accessibilité établis par la norme internationale des règles d'accessibilité pour les contenus web (WCAG), selon laquelle une personne en situation de handicap aura accès à tous les contenus de manière aussi rapide que n'importe qui sur les sites du service public. Cela n'exclut pas que certains groupes puissent rencontrer quelques difficultés occasionnelles. Le niveau double A impose certains critères : contraste adapté, page lisible et fonctionnelle lorsque zoomée à 200%, sous-titres synchronisés pour tout contenu multimédia en direct contenant du son pour les personnes malentendantes, audiodescription pour tout contenu, même vidéo, pour les personnes malvoyantes, etc.

Lors de son exposé introductif, Bianca Debaets, alors secrétaire d'État à l'informatique régionale et communale, à la transition numérique et à l'égalité des chances, avait rappelé que la Région de Bruxelles-Capitale devait jouer un rôle crucial, en particulier dans la rédaction des rapports à l'attention de la Commission européenne. Ces rapports devaient être transmis au Parlement bruxellois et publiés sur le site internet d'equal.brussels. Elle avait également précisé qu'equal.brussels serait chargée du contrôle et du suivi des certificats de conformité et qu'elle transmettrait un rapport à la Commission européenne sur le nombre et la qualité des différentes attestations remises, ainsi que sur le contrôle du mécanisme de notification par les utilisateurs et les suites données par les services publics.

Le contrôle et le rapportage ont-ils bien été confiés à equal.brussels ? Un rapport a-t-il été transmis à la Commission européenne ? Equal.brussels a-t-elle veillé au nombre et à la qualité des attestations remises ? Comment la publicité de ces rapports est-elle faite auprès des associations et du grand public ? Comment la collaboration avec la Commission européenne s'est-elle déroulée ? Des arrêtés d'application sont-ils nécessaires à l'exécution de cette ordonnance ? S'ils n'ont pas encore été rédigés, pour quelle raison ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Le rapport belge a été transmis en décembre à la Commission européenne, conformément à la directive 2016/2102 relative à l'accessibilité des sites web et des applications mobiles. La publicité des rapports des différentes entités belges se fait sur le site accessibility.belgium.be.

ter uitvoering van de ordonnantie met betrekking tot de Europese richtlijn bespreekt. Daartoe werkt ze samen met de FOD Beleid en Ondersteuning en de federale werkgroep die zich over de problematiek buigt.

À Bruxelles, les audits n'ont pas pu aboutir à une publication, car des discussions au sein du gouvernement sont en cours. En effet, afin de lancer un processus cohérent en Région bruxelloise et de veiller à la bonne exécution de ladite directive, le gouvernement s'est penché sur la mise en œuvre de l'ordonnance. L'arrêté d'application est en cours de validation par le gouvernement pour formaliser ce processus.

Dans le cadre de la mise en œuvre de la directive, la Région bruxelloise collabore avec le SPF Stratégie et appui grâce au groupe de travail sur l'accessibilité créé par le pouvoir fédéral. Ce groupe a permis l'échange d'informations et de bonnes pratiques.

3155 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *Het is de derde keer dat ik de vraag stel. De eerste keer heeft minister Clerfayt me naar staatssecretaris Ben Hamou doorverwezen. Daarop heeft die laatste me opnieuw naar minister Clerfayt doorverwezen! U antwoordt nu dat u dit nog aan het bespreken bent.*

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- C'est la troisième fois que je pose cette question. La première fois, c'était à M. Clerfayt, qui m'a renvoyé à Mme Ben Hamou au motif qu'elle ne relevait pas de ses compétences. Mme Ben Hamou m'a dit la même chose en me renvoyant à M. Clerfayt ! Je vous interpelle, ainsi que les deux autres ministres, car la question est adressée au gouvernement, mais vous me répondez que vous discutez encore.

We zijn te laat en leven de Europese richtlijn niet na, maar vooral schenden we de rechten van veel mensen met een handicap.

Le problème, c'est que nous sommes en retard, que nous ne respectons pas la directive européenne – à la limite, c'est moins grave, car nous le faisons régulièrement –, mais surtout, que de nombreuses personnes handicapées n'ont pas accès aux sites internet. Nous violons leurs droits. Cela ne va pas !

Vorige week hebben we in de Cocof een voorstel van decreet van de oppositie verworpen, omdat de regering hieraan werkt. U moet een beslissing nemen!

La semaine passée, à la Cocof, nous avons rejeté une proposition de décret de l'opposition en répondant que le gouvernement travaillait sur le sujet. Je vous l'avais dit en aparté : on ne peut pas continuer comme ça, vous devez trancher ! Si nous ne le faisons pas pour des problèmes aussi graves, à un moment, ils deviennent trop imposants.

Als u geen datum geeft, wees dan niet verbaasd dat het parlement het aanslepende dossier in handen neemt.

Vous nous mettez dans une situation extrêmement difficile. Si vous ne donnez pas de délai, ne vous étonnez pas que le parlement prenne la main sur ce dossier qui stagne. C'est un vrai problème. Donnez-nous au moins un délai. Nous ne pouvons rejeter toutes les propositions de l'opposition en disant que le gouvernement travaille, alors que nous ne disposons même pas d'un calendrier. Je ne peux pas assumer la politique gouvernementale sur ce dossier.

3157 **De heer Rudi Vervoort, minister-president** (in het Frans).- *Ik deel uw bezorgdheid. We werken eraan.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Effectivement, M. Mouhssin, vous m'en avez parlé la semaine dernière. J'interroge à présent les différents collègues susceptibles d'être chargés de cet aspect. Je partage vos préoccupations et soyez assuré que nous y travaillons.

3157 **De heer Ahmed Mouhssin (Ecolo)** (in het Frans).- *We willen echt een antwoord tegen half februari.*

M. Ahmed Mouhssin (Ecolo).- Même si vous n'êtes pas responsable, votre arbitrage est nécessaire à un moment donné. Nous souhaitons vraiment avoir une réponse d'ici la mi-février.

- Het incident is gesloten.

- L'incident est clos.